

Art. 66. In artikel 2, 1°, van de wet van 25 december 2016 tot instelling van administratieve geldboetes van toepassing in geval van inbreuken op de scheepvaartwetten, laatst gewijzigd door de wet van 16 juni 2021, worden de woorden “wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het marien milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België” vervangen door de woorden “wet van 11 december 2022 ter bescherming van het marien milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de Belgische zeegebieden”.

Art. 67. De wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 juni 2021, wordt opgeheven.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 december 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Werk,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Noordzee,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van Defensie,
L. DEDONDER

De Minister van Klimaat en Leefmilieu,
Z. KHATTABI

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN

De Staatssecretaris belast met Wetenschapsbeleid,
Th. DERMINE

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be)

Stukken: 55-2858/7

Integraal Verslag: 17/11/2022

Art. 66. À l'article 2, 1°, de la loi du 25 décembre 2016 instituant des amendes administratives applicables en cas d'infractions aux lois sur la navigation, modifiée en dernier lieu par la loi du 16 juin 2021, les mots “loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique” sont remplacés par les mots “la loi du 11 décembre 2022 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins belges”.

Art. 67. La loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique, modifiée en dernier lieu par la loi du 16 juin 2021, est abrogée.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Économie et du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre de la Mer du Nord,
V. VAN QUICKENBORNE

La Ministre de la Défense,
L. DEDONDER

La Ministre du Climat et de l'Environnement,
Z. KHATTABI

La Ministre de l'Intérieur,
A. VERLINDEN

Le Secrétaire d'État chargé de la Politique scientifique,
Th. DERMINE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be)

Documents: 55-2858/7

Compte rendu intégral: 17/11/2022

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2022/42992]

11 DECEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de voordelen van alle aard voor het persoonlijk gebruik van een kosteloos ter beschikking gesteld voertuig

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 36, § 2, ingevoegd bij de wet van 28 december 2011 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 juni 2021;

Gelet op het KB/WIB 92, artikel 18, § 3, punt 9, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 april 2013 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 2020;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 november 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 4 december 2022;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 84, § 1, eerste lid, 3°;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende:

- dat dit besluit de referentie-CO₂-uitstoot voor 2023 vaststelt voor de bepaling van de voordelen van alle aard voor het persoonlijk gebruik van een kosteloos ter beschikking gesteld voertuig;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2022/42992]

11 DECEMBRE 2022. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les avantages de toute nature, l'AR/CIR 92 résultant de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule mis gratuitement à disposition

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 36, § 2, inséré par la loi du 28 décembre 2011 et modifié en dernier lieu par le lois du 27 juin 2021 ;

Vu l'AR/CIR 92, l'article 18, § 3, 9°, inséré par l'arrêté royal du 3 avril 2013 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 décembre 2020 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 novembre 2022 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 4 décembre 2022 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 3° ;

Vu l'urgence ;

Considérant :

- que le présent arrêté détermine l'émission de référence-CO₂ pour 2023 afin de fixer les avantages de toute nature résultant de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule mis gratuitement à disposition ;

- dat het bedrag van de voordelen bepalend is voor de vaststelling van de er op verschuldigde bedrijfsvoorheffing;
 - dat de voormelde referentie-CO₂-uitstoot zo spoedig mogelijk ter kennis van de belastingplichtigen moeten worden gebracht;
 - dat, voor de rechtszekerheid van de belastingplichtige dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden bekendgemaakt;
 - dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;
- Op voordracht van de minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de tabel van artikel 18, § 3, punt 9, van het KB/WIB 92, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 april 2013 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 2021, wordt de kolom "Kalenderjaar" aangevuld met "2023", de kolom "Voertuigen met een benzine-, LPG- of aardgasmotor" met "82 g/km" en de kolom "Voertuigen met dieselmotor" met "67 g/km".

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de vanaf 1 januari 2023 toegekende voordelen van alle aard.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 2022.

FILIP

Van Koningswege :
De minister van Financiën,
V. VAN PETEGHEM

- que le montant des avantages est déterminant pour l'établissement du précompte professionnel y afférent ;
 - que l'émission de référence-CO₂ précitée doit être portée le plus rapidement possible à la connaissance des contribuables ;
 - que, pour la sécurité juridique du contribuable, le présent arrêté doit être publié le plus rapidement possible ;
 - que cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence ;
- Sur proposition ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le tableau de l'article 18, § 3, 9^o, de l'AR/CIR 92, inséré par l'arrêté royal du 3 avril 2013 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 décembre 2021, la colonne "Année civile" est complétée par "2023", la colonne "Véhicules à moteur alimenté à l'essence, au LPG ou au gaz naturel" par "82 g/km" et la colonne "Véhicules à moteur alimenté au diesel" par "67 g/km".

Art. 2. Le présent arrêté est applicable aux avantages de toute nature attribués à partir du 1^{er} janvier 2023.

Art. 3. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le ministre des Finances,
V. VAN PETEGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2022/42471]

8 DECEMBER 2020. — Koninklijk besluit betreffende het markttoezicht op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, twee- of driewielige voertuigen, vierwielers, systemen, onderdelen, technische eenheden, alsmede reserveonderdelen en uitrusting bestemd voor deze voertuigen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 8 december 2020 betreffende het markttoezicht op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, twee- of driewielige voertuigen, vierwielers, systemen, onderdelen, technische eenheden, alsmede reserveonderdelen en uitrusting bestemd voor deze voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 21 december 2020).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2022/42471]

8 DECEMBRE 2020. — Arrêté royal relatif à la surveillance du marché des véhicules à moteur et de leurs remorques, des véhicules à deux ou trois roues, des quadricycles, des systèmes, composants, entités techniques distinctes ainsi que des pièces détachées et des équipements destinés à ces véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 8 décembre 2020 relatif à la surveillance du marché des véhicules à moteur et de leurs remorques, des véhicules à deux ou trois roues, des quadricycles, des systèmes, composants, entités techniques distinctes ainsi que des pièces détachées et des équipements destinés à ces véhicules (*Moniteur belge* du 21 décembre 2020).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2022/42471]

8. DEZEMBER 2020 — Königlicher Erlass über die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern, zwei- oder dreirädrigen Fahrzeugen, vierrädrigen Fahrzeugen, Systemen, Bauteilen, selbstständigen technischen Einheiten sowie Ersatzteilen und Ausrüstungen für diese Fahrzeuge — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 8. Dezember 2020 über die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern, zwei- oder dreirädrigen Fahrzeugen, vierrädrigen Fahrzeugen, Systemen, Bauteilen, selbstständigen technischen Einheiten sowie Ersatzteilen und Ausrüstungen für diese Fahrzeuge.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

8. DEZEMBER 2020 — Königlicher Erlass über die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern, zwei- oder dreirädrigen Fahrzeugen, vierrädrigen Fahrzeugen, Systemen, Bauteilen, selbstständigen technischen Einheiten sowie Ersatzteilen und Ausrüstungen für diese Fahrzeuge

PHILIPPE, König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund von Artikel 8 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2018 über die Genehmigung und die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern sowie von Systemen, Bauteilen und selbstständigen technischen Einheiten für diese Fahrzeuge, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 715/2007 und (EG) Nr. 595/2009 und zur Aufhebung der Richtlinie 2007/46/EG;

Aufgrund von Artikel 7 der Verordnung (EU) Nr. 167/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Februar 2013 über die Genehmigung und Marktüberwachung von land- und forstwirtschaftlichen Fahrzeugen;